
TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. Introduction
2. Sommaire
3. Compte rendu

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées
2. Présentation des offres
3. Demandes de renseignements - demande d'offres à commandes
4. Lois applicables

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES

1. Instructions pour la préparation des offres

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

1. Procédures d'évaluation
2. Méthode de sélection

PARTIE 5 - ATTESTATIONS

1. Attestations obligatoires préalables à l'émission d'une offre à commandes

PARTIE 6 - OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

A. OFFRE À COMMANDES

1. Offre
2. Exigences relatives à la sécurité
3. Clauses et conditions uniformisées
4. Durée de l'offre à commandes
5. Responsables
6. Utilisateurs désignés
7. Instrument de commande
8. Limite des commandes subséquentes
9. Limitation financière
10. Ordre de priorité des documents
11. Attestations
12. Lois applicables

Solicitation No. - N° de l'invitation

21C21-140042/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

mct014

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21C21-140042

File No. - N° du dossier

MCT-3-36153

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1. Besoin
2. Clauses et conditions uniformisées
3. Durée du contrat
4. Paiement
5. Instructions pour la facturation
6. Clauses du Guide des CCUA
7. Instructions d'expédition - FAB Destination

Liste des annexes :

- Annexe A - Besoin
- Annexe B - Base de paiement
- Annexe C - Dessins

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. Introduction

La demande d'offre à commandes (DOC) contient six parties, ainsi que des pièces jointes et des annexes, et elle est divisée comme suit:

Partie 1	Renseignements généraux: renferme une description générale du besoin;
Partie 2	Instructions à l'intention des offrants: renferme les instructions relatives aux clauses et conditions de la DOC;
Partie 3	Instructions pour la préparation des offres: donne aux offrants les instructions pour préparer leur offre afin de répondre aux critères d'évaluation spécifiés;
Partie 4	Procédures d'évaluation et méthode de sélection: décrit la façon selon laquelle se déroulera l'évaluation, les critères d'évaluation auxquels on doit répondre, ainsi que la méthode de sélection;
Partie 5	Attestations: comprend les attestations à fournir;
Partie 6	6A, contient l'offre à commandes incluant l'offre de l'offrant et les clauses et conditions applicables; 6B, contient les clauses et les conditions qui s'appliqueront à tout contrat résultant d'une commande subséquente à l'offre à commandes.

Les annexes comprennent:

Annexe A -	Besoin
Annexe B -	Base de paiement
Annexe C -	Dessins

2. Sommaire

Demande d'offre à commandes individuelle et régionale pour la fourniture et livraison des nattes isolantes de fibre de verre (laine minérale) selon la demande pour le Service correctionnel du Canada (CORCAN) à Dorchester au Nouveau-Brunswick à partir du 01 juin 2014 jusqu'au 31 mai 2015 avec l'option de prolonger l'offre pour trois périodes supplémentaires d'un an chacune.

Ce besoin est assujéti aux dispositions de l'Accord sur les marchés publics de l'organisation mondiale du commerce (AMP-OMC), de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA), et de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI).

3. Compte rendu

Les offrants peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande d'offres à commandes. Les offrants devraient en faire la demande au responsable de l'offre à commandes dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande d'offres à commandes. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande d'offres à commandes (DOC) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat

(<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisee-s-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les offrants qui présentent une offre s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la DOC et acceptent les clauses et les conditions de l'offre à commandes et du ou des contrats subséquents.

2006 (2014/03/01) Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

Le paragraphe 5.4 du document 2006, Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, est modifié comme suit :

Supprimer : soixante (60) jours

Insérer : cent vingt (120) jours

1.1 Clauses du Guide des CCUA

Référence CCUA	Section	Date
C9000T	Prix	2010/08/16
M0019T	Prix et(ou) taux fermes	2007/05/25
M1004T	Condition du Matériel	2011/05/16

2. Présentation des offres

Les offres doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande d'offres à commandes.

En raison du caractère de la demande d'offre à commandes, les offres transmises par courrier électronique à l'intention de TPSGC ne seront pas acceptées.

3. Demandes de renseignements - demande d'offres à commandes

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit au responsable de l'offre à commandes au moins dix (10) jours civils avant la date de clôture de la demande d'offres à commandes (DOC). Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les offrants devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la DOC auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère « exclusif » doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander à l'offrant de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les offrants. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permettrait pas de les diffuser à tous les offrants.

4. Lois applicables

L'offre à commandes et tout contrat découlant de l'offre à commandes seront interprétés et régis selon les lois en vigueur au Nouveau-Brunswick, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les offrants peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur offre ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les offrants acceptent les lois applicables indiquées.

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES

1. Instructions pour la préparation des offres

Le Canada demande que les offrants fournissent leur offre en sections distinctes, comme suit :

Section I : offre technique (1 copie papier)
Section II : offre financière (1 copie papier)
Section III: attestations (1 copie papier).

Les prix doivent figurer dans l'offre financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de l'offre.

Le Canada demande que les offrants suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur offre.

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande d'offres à commandes.

En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les agences et ministères fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement Politique d'achats écologiques (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les offrants devraient:

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées; et
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement : impression noir et blanc, recto-verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

Section I : Offre technique

Dans leur offre technique, les offrants devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

Section II : Offre financière

Les offrants doivent présenter leur offre financière en conformité avec l'annexe B, Base de paiement. Le montant total des taxes applicables doit être indiqué séparément.

Paiement par carte de crédit

Le Canada demande que les offrants complètent l'une des suivantes :

- a) ☐ les cartes d'achat du gouvernement du Canada (cartes de crédit) seront acceptées pour le paiement des commandes subséquentes à l'offre à commandes.

Les cartes de crédit suivantes sont acceptées :

VISA _____

Master Card _____

- b) ☐ les cartes d'achat du gouvernement du Canada (cartes de crédit) ne seront pas acceptées pour le paiement des commandes subséquentes à l'offre à commandes.

L'offrant n'est pas obligé d'accepter les paiements par carte de crédit.

L'acceptation du paiement par carte de crédit des commandes ne sera pas considérée comme un critère d'évaluation.

Section III: Attestations

Les offrants doivent présenter les attestations exigées à la Partie 5.

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION**1. Procédures d'évaluation**

- a) Les offres seront évaluées par rapport à l'ensemble du besoin de la demande d'offre à commandes incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les offres.

1.2 Évaluation financière

Référence CCUA

M0220T

Section

Évaluation du prix

Date

2013/04/25

2. Méthode de sélection

Une offre doit respecter les exigences de la demande d'offres à commandes pour être déclarée recevable. L'offre recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour l'émission d'une offre à commandes.

PARTIE 5 - ATTESTATIONS

Les offrants doivent fournir les attestations et la documentation exigées pour qu'une offre à commandes leur soit émise.

Les attestations que les offrants remettent au Canada peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par le Canada. Le Canada déclarera une offre non recevable, aura le droit de mettre de côté une offre à commandes, ou de mettre l'entrepreneur en défaut, s'il est établi qu'une attestation est fausse, que ce soit pendant la période d'évaluation des offres, pendant la période de l'offre à commandes, ou pendant la durée du contrat.

Le responsable de l'offre à commandes aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations de l'offrant. À défaut de répondre à cette demande, l'offre sera également déclarée non recevable ou pourrait entraîner la mise de côté de l'offre à commandes ou sera considéré comme un manquement au contrat.

1. Attestations obligatoires préalables à l'émission d'une offre à commandes

1.1 Code de conduite et attestations - documentation connexe

En présentant une offre, l'offrant atteste que l'offrant et ses affiliés respectent les dispositions stipulées à l'article 01 Dispositions relatives à l'intégrité - offre des instructions uniformisées 2006. La documentation connexe requise à cet égard, assistera le Canada à confirmer que les attestations sont véridiques.

1.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Attestation d'offre

En présentant une offre, l'offrant atteste que l'offrant, et tout membre de la coentreprise si l'offrant est une coentreprise, n'est pas nommé dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée » (http://www.travail.gc.ca/fra/normes_equite/eq/emp/pcf/liste/inelig.shtml) du Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi disponible sur le site Web de Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDCC) - Travail.

Le Canada aura le droit de déclarer une offre non recevable ou de mettre de côté l'offre à commandes, si l'offrant, ou tout membre de la coentreprise si l'offrant est une coentreprise, figure dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée » du PCF au moment d'émettre l'offre à commandes ou durant la période de l'offre à commandes.

PARTIE 6 - OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

A. OFFRE À COMMANDES

1. Offre

1.1 L'offrant offre de remplir le besoin conformément au besoin reproduit à l'annexe « A ».

2. Exigences relatives à la sécurité

Cette offre à commandes ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

3. Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans l'offre à commandes et contrat(s) subséquent(s) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le *Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat*

(<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisee-s-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

3.1 Conditions générales

2005 (2014/03/01), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services, s'appliquent à la présente offre à commandes et en font partie intégrante.

4. Durée de l'offre à commandes

4.1 Période de l'offre à commandes

Des commandes subséquentes à cette offre à commandes pourront être passées du 01 juin 2014 au 31 mai 2015.

4.2 Prolongation de l'offre à commandes

Si l'utilisation de l'offre à commandes est autorisée au-delà de la période initiale, l'offrant consent à prolonger son offre pour jusqu'à trois périodes supplémentaires d'un an chacune aux mêmes conditions et aux taux ou prix indiqués dans l'offre à commandes, ou aux taux ou prix calculés selon la formule mentionnée dans l'offre à commandes.

L'offrant sera avisé de la décision d'autoriser l'utilisation de l'offre à commandes pour une période prolongée par le responsable de l'offre à commandes 1 jour avant la date d'expiration de celle-ci. Une révision à l'offre à commandes sera émise par le responsable de l'offre à commandes.

5. Responsables

5.1 Responsable de l'offre à commandes

Le responsable de l'offre à commandes est :

Nom : Charline MacDonald
Titre : Agente d'approvisionnements p.i.
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction générale des approvisionnements

Adresse : 1045 rue Main, Unité 108,
Moncton, (N.-B.) E1C 1H1

Téléphone : (506) 851-6067
Télécopieur : (506) 851-6759
Courriel : Charline.MacDonald@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Le responsable de l'offre à commandes est chargé de l'émission de l'offre à commandes et de son administration et de sa révision, s'il y a lieu. En tant qu'autorité contractante, il est responsable de toute question contractuelle liée aux commandes subséquentes à l'offre à commandes passées par tout utilisateur désigné.

5.2 Chargé de projet

Le chargé de projet pour l'offre à commandes est :

Sera détaillé dans tout offre résultant des présentes

Nom : _____
Titre : _____
Organisation : _____
Adresse : _____

Téléphone : ____- ____- ____
Télécopieur : ____- ____- ____
Courriel : _____

Le chargé de projet représente le ministère ou organisme pour lequel les travaux sont exécutés dans le cadre d'une commande subséquente à l'offre à commandes. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat subséquent.

5.3 Représentant de l'offrant (offrant veuillez compléter)

Nom : _____

Titre : _____

Organisation : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Télécopieur : _____

Courriel : _____

6. Utilisateurs désignés

L'utilisateur désigné autorisé à passer des commandes subséquentes à l'offre à commandes est :
Service Correctionnel du Canada (CORCAN) au Nouveau-Brunswick (Canada).

7. Instrument de commande

Les travaux seront autorisés ou confirmés par le ou les utilisateurs désignés par l'entremise du formulaire PWGSC-TPSGC 942, Commande subséquente à une offre à commandes, par télécopier ou un document électronique.

8. Limite des commandes subséquentes

Les commandes individuelles subséquentes à l'offre à commandes ne doivent pas dépasser 50 850,00\$ (taxes applicables incluses).

9. Limitation financière

Limitation financière - totale

Le coût total, pour le Canada, des commandes subséquentes à l'offre à commandes ne doit pas dépasser le montant de **55 000,00\$**, (taxes applicables exclues) à moins d'une autorisation écrite du responsable de l'offre à commandes. L'offrant ne doit pas exécuter de travaux ou fournir des services ou des articles sur réception de commandes qui porteraient le coût total, pour le Canada à un montant supérieur au montant indiqué précédemment, sauf si une telle augmentation est autorisée.

L'offrant doit aviser le responsable de l'offre à commandes si cette somme est suffisante dès que 75 p. 100 de ce montant est engagé, ou deux (2) mois avant l'expiration de l'offre à commandes, selon la première des deux circonstances à se présenter. Toutefois, si à n'importe quel moment, l'offrant juge que ladite limite sera dépassée, il doit en aviser aussitôt le responsable de l'offre à commandes.

10. Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur la liste.

- a) la commande subséquente à l'offre à commandes, incluant les annexes;
- b) les articles de l'offre à commandes;
- c) les conditions générales 2005 (2014/03/01), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services
- d) 2010A (2014/03/01), Conditions générales - biens (complexité moyenne);
- e) l'Annexe « A », Besoin;

- f) l'Annexe « B », Base de paiement;
- g) l'Annexe « C », Dessins; et
- h) l'offre de l'offrant en date du _____ .

11. Attestations

11.1 Conformité

Le respect des attestations et documentation connexe fournies par l'offrant est une condition d'émission de l'offre à commandes et pourra faire l'objet d'une vérification par le Canada pendant la durée de l'offre à commandes et de tout contrat subséquent qui serait en vigueur au delà de la période de l'offre à commandes. En cas de manquement à toute déclaration de la part de l'offrant, à fournir la documentation connexe ou encore si on constate que les attestations qu'il a fournies avec son offre comprennent de fausses déclarations, faites sciemment ou non, le Canada aura le droit de résilier tout contrat subséquent pour défaut et de mettre de côté l'offre à commandes.

12. Lois applicables

L'offre à commandes et tout contrat découlant de l'offre à commandes doivent être interprétés et régis selon les lois en vigueur au Nouveau-Brunswick, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent et font partie intégrante de tout contrat résultant d'une commande subséquente à l'offre à commandes.

1. Besoin

L'entrepreneur doit fournir les articles décrits dans la commande subséquente à l'offre à commandes.

2. Clauses et conditions uniformisées

2.1 Conditions générales

2010A (2014/03/01), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

L'article 16, Intérêt sur les comptes en souffrance, de 2010A (2014/03/01), Conditions générales - biens (complexité moyenne) ne s'applique pas aux paiements faits par carte de crédit.

3. Durée du contrat

3.1 Date de livraison

La livraison DOIT se faire dans un délai de 3 semaines à compter de la date de réception de la commande subséquente à l'offre à commandes.

4. Paiement

4.1 Base de paiement

Base de paiement - prix unitaire(s)

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé des prix unitaire(s) ferme(s) précisé(s) dans l'annexe « B », Base de paiement. Les droits de douane sont inclus et les taxes applicables sont en sus.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

4.2 Limite de prix

Clause du Guide des CCUA C6000C (2011/05/16), Limite de prix

4.3 Paiement unique

Clause du Guide des CCUA H1000C (2008/05/12), Paiement unique

4.4 Clauses du Guide des CCUA

Référence CCUA

C2000C

Section

Taxes - entrepreneur établi à l'étranger

Date

2007/11/30

4.5 Paiement par carte de crédit

La carte de crédit suivante est acceptée : _____.

OU

Les cartes de crédit suivantes sont acceptées : _____ et _____.

5. Instructions pour la facturation

1. L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que tous les travaux identifiés sur la facture soient complétés.
2. Les factures doivent être distribuées comme suit:

Solicitation No. - N° de l'invitation

21C21-140042/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

mct014

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21C21-140042

File No. - N° du dossier

MCT-3-36153

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

L'original et un (1) exemplaire doivent être envoyés à l'adresse qui apparaît à la page 1 du contrat pour attestation et paiement.

6. Clauses du Guide des CCUA

Référence CCUA	Section	Date
B7500C	Marchandises excédentaires	2006/06/16
G1005C	Assurances	2008/05/12

Solicitation No. - N° de l'invitation

21C21-140042/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

mct014

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21C21-140042

File No. - N° du dossier

MCT-3-36153

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

7. Instructions d'expédition - FAB Destination

Les biens doivent être expédiés et livrés au point de destination précisé dans le contrat :

FAB destination - Service Correctionnel du Canada (CORCAN) à Dorchester au Nouveau-Brunswick incluant tous les frais de livraison, les droits de douanes et les taxes applicables.

Annexe « A »

BESOIN

Demande d'offre à commandes individuelle et régionale pour la fourniture et livraison des nattes isolantes de fibre de verre (laine minérale) selon la demande pour le Service correctionnel du Canada (CORCAN) à Dorchester au Nouveau-Brunswick à partir du 01 juin 2014 jusqu'au 31 mai 2015 avec l'option de prolonger l'offre pour trois périodes supplémentaires d'un an chacune.

La livraison de tous les articles DOIT se faire dans un délai de 3 semaines à compter de la date de réception de la commande subséquente à l'offre à commandes.

EXIGENCES OBLIGATOIRES:

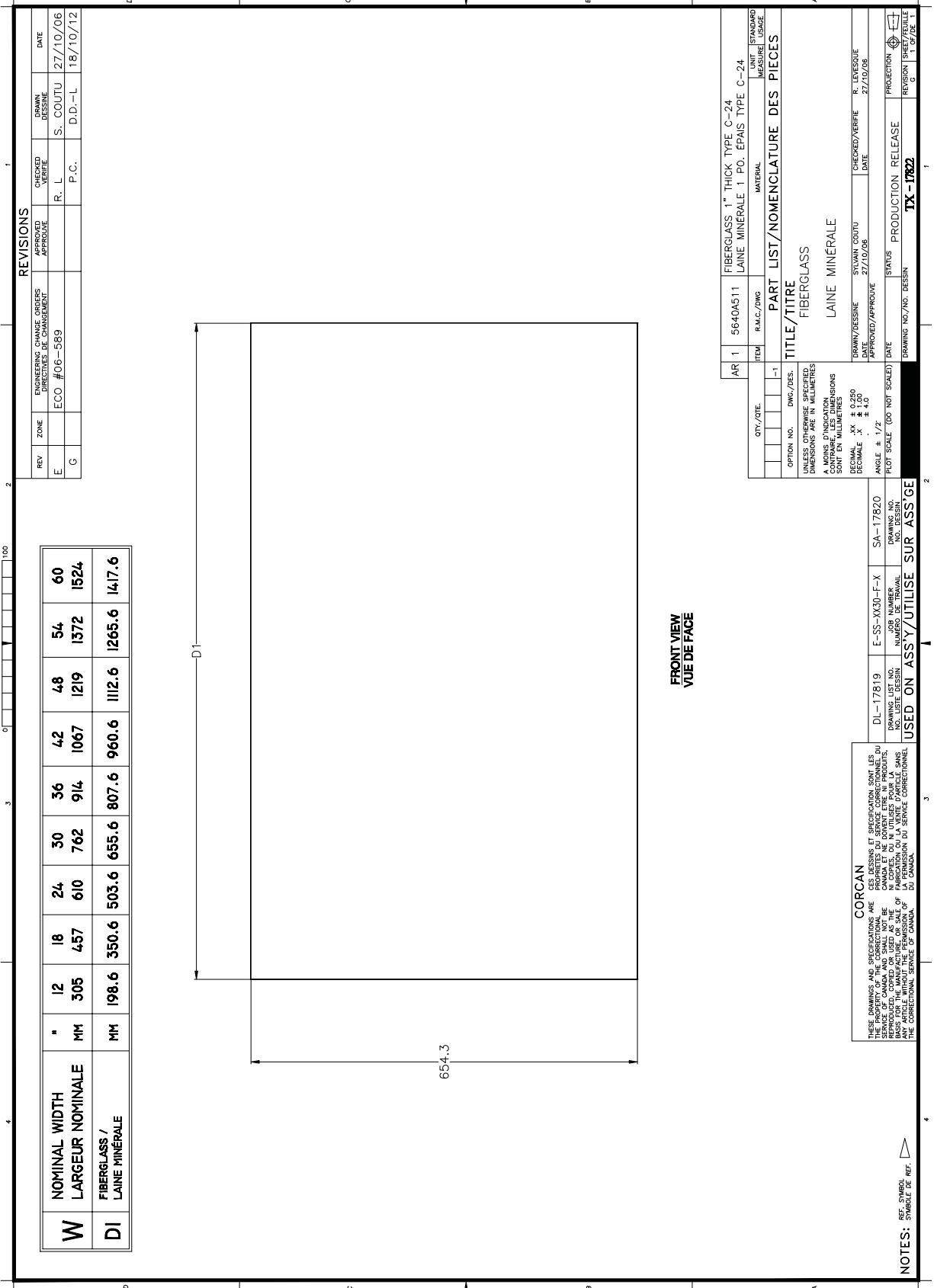
La laine minérale DOIT respecter toutes les exigences obligatoires énumérées ci-dessous.

Spécifications techniques	
1	<p>Laine Minérale</p> <p>Fournir et livrer, au fur et à mesure des besoins, de nattes isolantes de fibre de verre d'un pouce d'épaisseur et d'une densité de 1.8 (+0.05) lbs/pied cube. La laine devra être pré-coupée tel qu'indiqué dans la commande subséquente à l'offre à commande. Les grandeurs peuvent variées, par contre, les grandeurs les plus utilisées seront de largeur : 70.1mm, 273.3mm, 458.2mm, 654.3mm et 719.0mm.</p> <p>Les longueurs les plus utilisées seront : 198.6mm, 350.6mm, 503.6mm, 655.6mm, 807.6mm, 960.6mm, 1112.6mm, 1265.6mm et 1417.6mm.</p> <p>Les dessins des grandeurs les plus utilisées sont attachés dans l'Annexe « C » (5 dessins).</p> <p>Une étiquette précisant les dimensions devra être apposée sur chaque pièce de laine pré-coupée.</p> <p>Les morceaux pré-coupés devront ensuite être emballés dans un sac en plastique ou film plastique. Le tout devra être livré par ballot n'excédant pas 75 livres. Chaque ballot devra avoir une étiquette qui indique les quantités et les dimensions des pièces.</p> <p>Toutes les mesures devront être métriques. 1 prix inclusif, incluant le transport à Dorchester, NB, est demandé et devra être en mètres carré.</p>

Annexe « B »

BASE DE PAIEMENT

N° d'art	Description	U. de D.	Quantité Annuelle Estimée	Prix Unitaire* (taxe en sus) 1er juin 2014 au 31 mai 2015	Prix Unitaire* (taxe en sus) 1er juin 2015 au 31 mai 2016	Prix Unitaire* (taxe en sus) 1er juin 2016 au 31 mai 2017	Prix Unitaire* (taxe en sus) 1er juin 2017 au 31 mai 2018
1	Pour la fourniture et la livraison de laine minérale, conformément au Besoin tel qu'indiqué à l'annexe « A ». *Les frais de livraison DOIVENT être inclus dans le prix unitaire.	Mètre Carré	3075				



REVISIONS						
REV	ZONE	ENGINEERING REVISIONS	CHANGE DESCRIPTION	APPROVED BY/DATE	CHECKED BY/DATE	DRAWN BY/DATE
E	G	ECO #06-589		R. L	S. COULT	27/10/06
					P.C.	18/10/12

REV	ZONE	ENGINEERING CHANGE ORDERS DIRECTIVES DE CHANGEMENT	APPROVED APPROUVE
-----	------	---	----------------------

E	ECO #06-589	
---	-------------	--

[illegible]

70.1

QTY./OTE.		FIBERGLASS 1" THICK TYPE C-24		LAINE MINÉRALE 1 PO. ÉPAIS TYPE C-24	
AR 1	5640A511	R.M.C./ONG	MATERIAL		
ITEM		PART LIST/NOMENCLATURE DES PIÈCES			
-1-		TITLE/TITRE			
OPTION NO.		FIBERGLASS			
UNLESS OTHERWISE SPECIFIED		LAINE MINÉRALE			
ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS					
A MOINS D'INDICATION					
CONTRAIRE, LES DIMENSIONS					
SONT EN MILLIMÈTRES					
DECIMAL .X .XX .XXX		CHECKED/VERIFIÉ			
.4 .5 .6 .7 .8 .9		DATE			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		DRAWN/DRESSINE			
.6 .7 .8 .9		STYVAN OUDU			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		27/10/06			
.6 .7 .8 .9		APPROVED/APProuvé			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		STATUS			
.6 .7 .8 .9		DRAWING NO./NO. DRESSIN			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		PRODUCTION RELEASE			
.6 .7 .8 .9		TX-17629			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		PRODUCTION			
.6 .7 .8 .9		REVISION SHEET/FEUILLE			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		DATE			
.6 .7 .8 .9		27/10/06			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		APPROVED/APProuvé			
.6 .7 .8 .9		STATUS			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		DRAWING NO./NO. DRESSIN			
.6 .7 .8 .9		PRODUCTION RELEASE			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		TX-17629			
.6 .7 .8 .9		PRODUCTION			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		REVISION SHEET/FEUILLE			
.6 .7 .8 .9		DATE			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		27/10/06			
.6 .7 .8 .9		APPROVED/APProuvé			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		STATUS			
.6 .7 .8 .9		DRAWING NO./NO. DRESSIN			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		PRODUCTION RELEASE			
.6 .7 .8 .9		TX-17629			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		PRODUCTION			
.6 .7 .8 .9		REVISION SHEET/FEUILLE			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		DATE			
.6 .7 .8 .9		27/10/06			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		APPROVED/APProuvé			
.6 .7 .8 .9		STATUS			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		DRAWING NO./NO. DRESSIN			
.6 .7 .8 .9		PRODUCTION RELEASE			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		TX-17629			
.6 .7 .8 .9		PRODUCTION			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		REVISION SHEET/FEUILLE			
.6 .7 .8 .9		DATE			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		27/10/06			
.6 .7 .8 .9		APPROVED/APProuvé			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		STATUS			
.6 .7 .8 .9		DRAWING NO./NO. DRESSIN			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		PRODUCTION RELEASE			
.6 .7 .8 .9		TX-17629			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		PRODUCTION			
.6 .7 .8 .9		REVISION SHEET/FEUILLE			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		DATE			
.6 .7 .8 .9		27/10/06			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		APPROVED/APProuvé			
.6 .7 .8 .9		STATUS			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		DRAWING NO./NO. DRESSIN			
.6 .7 .8 .9		PRODUCTION RELEASE			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		TX-17629			
.6 .7 .8 .9		PRODUCTION			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		REVISION SHEET/FEUILLE			
.6 .7 .8 .9		DATE			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		27/10/06			
.6 .7 .8 .9		APPROVED/APProuvé			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		STATUS			
.6 .7 .8 .9		DRAWING NO./NO. DRESSIN			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		PRODUCTION RELEASE			
.6 .7 .8 .9		TX-17629			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		PRODUCTION			
.6 .7 .8 .9		REVISION SHEET/FEUILLE			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		DATE			
.6 .7 .8 .9		27/10/06			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		APPROVED/APProuvé			
.6 .7 .8 .9		STATUS			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		DRAWING NO./NO. DRESSIN			
.6 .7 .8 .9		PRODUCTION RELEASE			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		TX-17629			
.6 .7 .8 .9		PRODUCTION			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		REVISION SHEET/FEUILLE			
.6 .7 .8 .9		DATE			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		27/10/06			
.6 .7 .8 .9		APPROVED/APProuvé			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		STATUS			
.6 .7 .8 .9		DRAWING NO./NO. DRESSIN			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		PRODUCTION RELEASE			
.6 .7 .8 .9		TX-17629			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		PRODUCTION			
.6 .7 .8 .9		REVISION SHEET/FEUILLE			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		DATE			
.6 .7 .8 .9		27/10/06			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		APPROVED/APProuvé			
.6 .7 .8 .9		STATUS			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		DRAWING NO./NO. DRESSIN			
.6 .7 .8 .9		PRODUCTION RELEASE			
.0 .1 .2 .3 .4 .5		TX-17629			
.6 .7 .8 .9		PRODUCTION			
.0 .1 .2 .3 .					

THESE DRAWINGS AND SPECIFICATIONS ARE THE PROPERTY OF THE CORRECTIONAL SERVICE OF CANADA AND SHALL NOT BE REPRODUCED, COPIED OR USED AS THE BASIS FOR THE MANUFACTURE, OR SALE OF ANY ARTICLE WITHOUT THE PERMISSION OF THE CORRECTIONAL SERVICE OF CANADA.

NOTES:

NO. LISTE DESSIN	NO. D'ORDRE DE TRAVAIL	NO. DESSIN
USED ON ASS'Y/UTILISE SUR ASS'GE		

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

REV

ZONE

ENGINEERING CHANGE ORDERS
DIRECTIVES DE CHANGEMENT

APPROVED
APPROUVE

CHECKED
VERIFIE

DRAWN
DESINE

DATE

E

ECO #06-589

R. L.

S. COUTU

27/10/06

G

P.C.

D.D.-L

18/10/12

W

NOMINAL WIDTH
LARGEUR NOMINALE

"

MM

12

305

457

610

762

914

1067

1219

1372

1524

DI

FIBERGLASS /
LAINE MINERALE

MM

198.6

350.6

503.6

655.6

807.6

960.6

1112.6

1265.6

1417.6

FRONT VIEW
VUE DE FACE

458.2

D1

AR 1

5640A511

FIBERGLASS 1" THICK TYPE C-24
LAINE MINERALE 1 PO. EPAIS TYPE C-24

UNIT
MESURE / USAGE

QTY./QTE.

R.M.C./R.M.C.

MATERIAL

PART LIST / NOMENCLATURE DES PIECES

OPTION NO.

DWG./DES.

TITLE / TITRE

FIBERGLASS
LAINE MINERALE

UNLESS OTHERWISE SPECIFIED
DIMENSIONS ARE IN MILLIMETRES
A MOINS D'INDICATION
DIMENSIONS SONT EN MILLIMETRES

DECIMAL .XX ± 0.250
DECIMAL .X ± 4.0

ANGLE ± 1/2°

PLOT SCALE (DO NOT SCALE)

DRAWN/DESINE

SYLVAIN COUTU

DATE

27/10/06

CHECKED/VERIFIE

R. LIVESQUE

DATE

27/10/06

DRAWING NO./NO. DESSIN

SA-17833

DRAWING NO./NO. DESSIN

DL-17832

E-SS-XX23-F-X

JOB NUMBER

NUMBER OF TRAIL

NO. LISTE DESSIN

NO. LISTE DESSIN

USED ON ASSY/UTILISE SUR ASS'GE

STATUS

PRODUCTION RELEASE

PRODUCTION RELEASE

REVISION SHEET

REVISION SHEET

TX-1783

1 OF 1

THESE DESSINS ET SPECIFICATIONS SONT LES PROPRIETES DU SERVICE CORCAN. ILS NE DOIVENT PAS ETRE REPRODUITS NI UTILISES POUR LA FABRICATION OU LA VENTE D'ARTICLES SANS LAutorISATION ECRITE DU SERVICE CORCAN DU CANADA.

NOTES: REF. SYMBOL

